

Romanian

20  
10**MANUALUL UTILIZATORULUI INTEX®****Pompă electrică FastFill™****Modelul AP620DA 220V – 240V ~ 50Hz 100W****INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ****CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A FOLOSI ACEST PRODUS****AVERTISMENT**

- **NU PUNEȚI NICIODATĂ UN COPIL SĂ DOARMĂ PE O SALTEA GONFLABILĂ.**
- Nu introduceți nicio substanță inflamabilă în patul pneumatic, PRECUM PRODUSE DE REPARARE A PNEURILOR SUB FORMĂ DE SPRAY, deoarece se poate aprinde sau poate exploda.
- Aceasta nu este o jucărie. Copii nu trebuie lăsați nesupravegheați când utilizează patul pneumatic.
- Păstrați geanta de depozitare (dacă este inclusă) departe de bebeluși și copii. Sacul de depozitare nu este o jucărie. Când nu se folosește, împăturiți sacul și puneți-l departe de accesul copiilor.
- Nu mergeți, stați, săriți sau utilizați patul pneumatic ca trambulină.
- Numai pentru uz casnic. Numai pentru utilizare în interior. Nu-l folosiți pe apă sau în apropiere. Acesta nu este o plută.
- Nu așezați patul lângă scări, uși, margini tăioase sau obiecte care se pot sparge. Asigurați spațiu suficient între pat și obiecte pentru a evita prinderea între acestea.
- Asigurați-vă că tona este plată, netedă și fără obiecte ascuțite care ar putea găuri patul.
- Țineți animalele de casă departe de patul cu aer. Animalele de casă ar putea găuri suprafața patului.
- Evitați să dormiți pe marginea patului cu aer. Marginile oferă mai puțin sprijin decât mijlocul patului.
- Nu folosiți pompa de aer mai mult de 5 minute o dată. Lăsați pompa să se răcească cel puțin 15 minute între utilizări.
- Deconectați alimentarea când unitatea nu funcționează.
- Nu blocați deschiderea pasajului de aer și nu introduceți obiecte în aceasta.
- Dacă s-a deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau de către o altă persoană calificată pentru a evita riscurile.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare nu lăsați aparatul în ploaie. Depozitați-l în interior.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea curățării și întreținerii aparatului permisibile utilizatorului de către copii nesupravegheați.

**URMAȚI ACESTE REGULI ȘI TOATE INSTRUCȚIUNILE PENTRU A EVITA SUFOCAREA, DETERIORAREA PROPRIETĂȚII, ȘOCUL ELECTRIC, ARSURILE SAU ALTE RĂNIRI.**

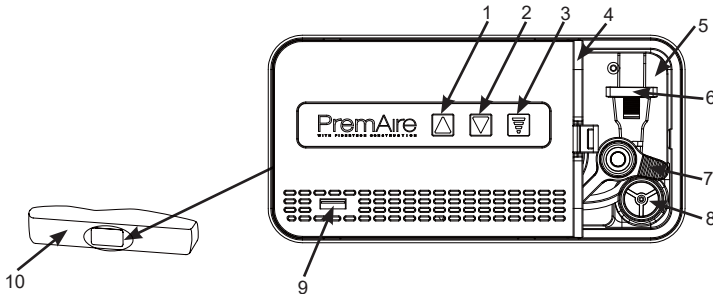
**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

## INSTRUCȚIUNI




### Generalități

- Pompa de aer poate fi controlată și prin intermediul aplicației Intex Air Mattress Remote de pe dispozitivul dumneavoastră mobil, consultați secțiunea „Aplicația Intex Air Mattress Remote” pentru detalii.
- Priza USB este potrivită pentru încărcarea dispozitivelor mobile precum smartphone-uri și tablete. Ieșire: 5 V  $\overline{\text{---}}$  , 2,0 A.
- Saltelele gonflabile sunt desemnate pentru uz temporar și NU sunt concepute pentru a înlocui o saltea tradițională.
- Asigurați-vă că zona este plată, dreaptă, curată și fără obiecte ascuțite și în vecinătatea unei prize electrice.
- Aparatul trebuie poziționat astfel încât ștecherul să fie accesibil.
- Pentru a preveni perforarea sau deteriorarea saltelei, nu trageți niciodată de saltea de-a lungul terenului. Ridicați salteaua umflată atunci când vă deplasați sau schimbați locul.
- Nu este necesară nicio întreținere a pompei.
- Pentru curățarea saltelei, folosiți doar o lavetă curată cu o soluție de detergent cu acțiune moderată. Nu utilizați substanțe chimice.
- În caz de reparații, utilizați doar adeziv obișnuit pentru reparare PVC și plasturi. Pentru suprafețe pufoase: frecați mai întâi materialul pufoș cu o radieră înainte de a aplica adezivul și/sau petecul.

### REFERINȚĂ ASUPRA PIESELOR



### Descrierea pieselor:

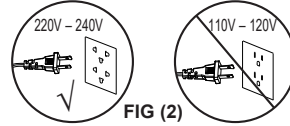
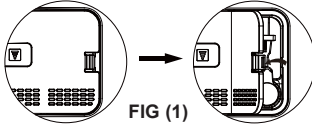
- |   |  |
|---|--|
| 1. Buton de umflare (  )               | 6. Cablu CA  |
| 2. Buton de dezumflare (  )            | 7. Orificiu de umflare manuală capac                             |
| 3. Buton de reglare a dezumflării (  ) | 8. Orificiu de umflare manuală                                   |
| 4. Capac al compartimentului cablului   | 9. Priză USB de alimentare (5 V $\overline{\text{---}}$ , 2,0 A) |
| 5. Compartiment de depozitare cablu   | 10. Latură frontală a saltelei gonflabile                        |



**NOTĂ:** Desenele sunt doar pentru ilustrare. Ar putea să nu reprezinte prezentul produs. Nu este pentru ridicare la scară. Datorită unei politici de îmbunătățire continuă a produselor, Intex își rezervă dreptul de a schimba specificațiile și aspectul, ceea ce poate duce la modificări în manualul de instrucțiuni, fără preaviz.

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

**UMFLAREA**

1. Desfaceți capacul compartimentului cablului și scoateți cablul de alimentare. Vezi fig. (1).



2. Introduceți cablul de alimentare într-o priză de curent alternativ. Vezi fig. (2).
3. Apăsăți pe butonul de umflare (  ) pentru a umfla. Vezi fig. (3).
4. Când salteaua gonflabilă este umflată la fermitatea dorită, apăsați din nou pe „  ” pentru a opri.

**Notă:** Pompa se va opri automat după aproximativ cinci minute și jumătate de funcționare când pompa este lăsată nesupraveheată sau când salteaua gonflabilă este umflată complet.




FIG (3)






FIG (4)



FIG (5)

5. Întindeți-vă pe pat pentru a-i testa fermitatea.
6. Dacă salteaua gonflabilă se simte prea fermă, reglați fermitatea apăsând pe butonul de dezumflare (  ) pentru a o dezumfla. Vezi fig. (4).

**NOTĂ:** Acest lucru va începe dezumflarea saltelei gonflabile rapid, apăsați din nou pe „  ” pentru a opri după o secundă sau cam așa ceva. Testați fermitatea și repetați câte o secundă până când ajungeți la fermitatea dorită.

Alternativ, puteți face acest proces apăsând pe butonul de reglare a dezumflării „  ”, care va permite aerului să fie eliberat lent și scurt. Vezi fig. (5). Va reveni automat la starea închisă după finalizare, apăsați din nou pe „  ” pentru a repeta dezumflarea până când salteaua gonflabilă ajunge la fermitatea dorită.

**NOTĂ IMPORTANTĂ**

Umflarea corespunzătoare a patului de aer.


Temperatura aerului înconjurător are efect asupra presiunii interne a patului de aer. O temperatură mai mică a aerului înconjurător îl va contracta pe cel din pat și patul va deveni mai moale: Adăugați aer cât este necesar. O temperatură mai mare a aerului înconjurător îl va dilata semnificativ pe cel din pat și patul va deveni tare și poate exploda: Eliberați aerul pentru a evita deteriorarea patului sau pentru a-l simți mai moale. **Nu** expuneți patul de aer la temperaturi extreme (fierbinte sau rece).

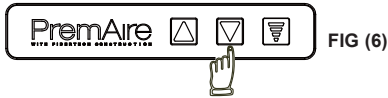
Întinderea este o caracteristică naturală a vinilului nou. În timpul utilizării inițiale, patul de aer poate deveni moale și poate necesita umflare suplimentară pentru a menține fermitatea dorită. Acest lucru este normal pentru primele câteva zile de utilizare.


**În niciun caz Intex, agenții autorizați sau angajații nu pot fi făcuți răspunzători pentru găurile (cum ar fi înțepăturile) la patul de aer cauzate de neglijență, uzură normală, abuz și lipsa de grijă sau forțe externe.**

**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

## DEZUMFLAREA

1. Introduceți cablul de alimentare într-o priză de curent alternativ. Vezi fig. (2).
2. Apăsați pe butonul de dezumflare (  ) pentru a dezumfla. Vezi fig. (6).

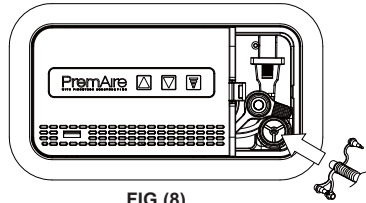


3. Când tot aerul din salteaua gonflabilă este evacuat, apăsați din nou pe „  ” pentru a opri.  
**Notă:** Pompa se va opri automat după aproximativ cinci minute și jumătate de funcționare când pompa este lăsată nesupravegheată.
4. Când salteaua este complet dezumflată, începeți să o rulați dinspre picioare înspre partea de sus a saltelei unde este situată pompa. Vezi fig. (7).
5. Deconectați cablul CA de la priza electrică, înlocuiți-l și amplasați-l în compartimentul de stocare a cablului, după care închideți capacul. Cablul nu trebuie să prezinte noduri, să fie răsucit sau îndoit.

## OPȚIUNEA DE UMFLARE MANUALĂ

Dacă nu dispuneți de o pompă electrică, o pompă de aer convențională de picior, manuală sau alimentată cu baterii poate fi utilizată conectând-o la orificiul de umflare manuală situat în interiorul compartimentului cablului. Vezi fig. (8). Urmați acești pași:

1. Desfaceți capacul compartimentului cablului.
2. Scoateți capacul din portul de umflare manuală și introduceți duza pompei în port. Umflați salteaua până la fermitatea dorită.



**NOTĂ:** Nu umflați excesiv. Nivelul de rigiditate trebuie să fie aproximativ la fel cu cel obținut cu ajutorul pompei electrice interne.

3. Scoateți duza din orificiul de umflare manuală și închideți capacul precum și capacul compartimentului cablului.

## DEPOZITAREA

1. Dezumflați patul de aer respectând instrucțiunile de la „DEZUMFLARE”.
2. Asigurați-vă că patul este curat și uscat.
3. Așezați patul orizontal, cu suprafața de dormit în sus și urmați pașii de împăturire din figurile (9 – 13). Împăturiți larg patul și evitați îndoirile, colțurile și cutele ascuțite care ar putea deteriora patul.



FIG (9)



FIG (10)



FIG (11)

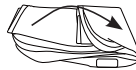


FIG (12)



FIG (13)

4. Puneți patul în sacul de păstrare și depozitați-l într-un loc și uscat.

# PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

## Ghidul utilizatorului de configurare a aplicației Intex® Air Mattress Remote

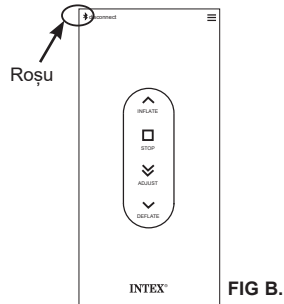
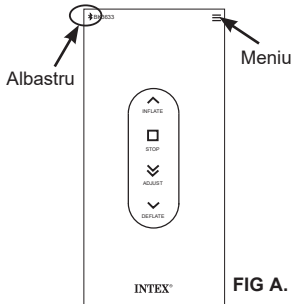
20  
10



Codul QR al aplicației

Aplicația vă permite să operați și să controlați pompa electrică de aer prin Bluetooth de pe un dispozitiv mobil. Urmăriți pașii de mai jos pentru a instala și utiliza aplicația:

- 1) Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul mobil și asigurați-vă că pompa de aer este conectată la o priză electrică și că lumina panoului de interfață este aprinsă. **NOTĂ:** Țineți dispozitivul mobil la o rază de 5 m (16 ft) față de salteaua gonflabilă pentru a asigura un semnal și o conectivitate bune.
- 2) Scanați codul QR al aplicației situat pe panoul pompei sau din acest manual pentru a instala Aplicația. De asemenea, puteți descărca „Aplicația Intex Air Mattress Remote” de pe App store.
- 3) Deschideți aplicația și selectați salteaua gonflabilă care trebuie conectată din lista „Adăugare produs”. Selectați numele saltelei gonflabile care trebuie schimbat pentru facilitarea identificării. Nu puteți conecta decât o saltea o dată.  
**NOTĂ:** Pe dispozitivele mobile cu sistem de operare mai vechi, este posibil să vi se solicite permisiunea ca aplicația să acceseze localizarea și informațiile dispozitivului dumneavoastră. În acest caz, vă rugăm să permiteți aplicației să acceseze localizarea și informațiile dispozitivului pentru a reuși conexiunea dintre dispozitiv și pompa electrică a saltelei gonflabile.
- 4) Operarea interfeței de control al aplicației:
  - **UMFLARE ( ^ )**: Atingeți acest buton pentru a activa funcția de umflare. Când umflarea este completă, atingeți butonul “ □ ” pentru a opri pompa.
  - **STOP ( □ )**: Atingeți acest buton pentru a opri pompa în orice moment.
  - **REGALRE ( ∨ )**: Atingeți acest buton pentru a elibera o cantitate mică și scurtă de aer odată.
  - **DEZUMFLARE ( ∇ )**: Apăsăți acest buton pentru a activa funcția de dezumflare. Când dezumflarea este completă, atingeți butonul “ □ ” pentru a opri pompa.



1. Atingeți pictograma meniului din colțul din dreapta sus și selectați limba pentru a schimba limba interfeței de control al aplicației. Vezi fig. A.
2. O pictogramă albastră Bluetooth înseamnă o conexiune reușită, în timp ce o pictogramă roșie înseamnă o conexiune eșuată. Vezi fig. A - B. Pentru detalii, consultați „Ghidul de depanare al aplicației”.

# PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

## DEPANAREA APLICAȚIEI

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Conexiune Bluetooth eșuată	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dispozitivul mobil Bluetooth nu este activat.</li> <li>În afara razei.</li> <li>Pompa nu este pornită.</li> <li>Bluetooth-ul conectat nu este pompa curentă cu Bluetooth.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul mobil.</li> <li>Asigurați-vă că dispozitivul mobil se află pe o rază de 5 m (16 ft) de produsul cu care urmează să fie asociat.</li> <li>Asigurați-vă că pompa este pornită.</li> <li>Asigurați-vă că conexiunea Bluetooth a pompei corespunde cu pompa saltelei care urmează a fi conectată.</li> <li>Închideți aplicația, relansați aplicația și încercați din nou să asociați salteaua gonflabilă cu dispozitivul dumneavoastră mobil.</li> </ul>
Aplicația nu funcționează sau nu răspunde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pompa suflantei este prea încinsă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Forțați părăsirea aplicației, relansați aplicația și încercați din nou să asociați salteaua gonflabilă cu dispozitivul dumneavoastră mobil.</li> <li>Dezinstalați Aplicația și reinstalați-o.</li> </ul>

©2022 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unisex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com

**INTEX**®

**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**